

# HAWAII STATE ETHICS COMMISSION

## DISCLOSURE OF FINANCIAL INTERESTS (LONG FORM)

<b>NAME (Last, First, Middle)</b> SAY, CALVIN K.Y.	<b>STATE POSITION HELD: (Dept/Div or Board/Commission)</b> STATE REPRESENTATIVE <b>TERM OF OFFICE (Begin/End):</b> 2004 / 2006
---	---

**FOR EACH ITEM, EXCEPT ITEM 9, DISCLOSE INTERESTS OF FILER, SPOUSE, AND DEPENDENT CHILDREN.**  
 USE THE ABBREVIATIONS: "F" for filer, "SP" for spouse, "DC" for dependent children, and "JT" for joint interests of the spouse and filer.

### ITEM 1: INCOME FOR SERVICES RENDERED FOR PRECEDING CALENDAR YEAR

List the source (the term "source" also includes any state or other government agencies) and amount of all income of \$1,000 or more received during the preceding calendar year, for services rendered, and the nature of the services rendered.

F,SP,DC,JT	NAME AND ADDRESS OF SOURCE OF INCOME	AMOUNT	SERVICES RENDERED
F	HOUSE OF REPRESENTATIVES STATE CAPITOL, ROOM 431 HONOLULU, HI 96813	D	LEGISLATOR
F	KOTAKE SHOKAI, LTD. 1812 KALANI STREET HONOLULU, HI 96819	C	PRESIDENT
F	CITY BANK (NOW CPB) 220 SOUTH KING STREET HONOLULU, HI 96813	C	BOARD OF DIRECTORS (EXPIRED)
F	TOKYO BENTO NICHIO 2859 PAA STREET, 2nd FLOOR HONOLULU, HI 96818	C	SECRETARY
SP	LANAKILA SCHOOL 717 NORTH SCHOOL STREET HONOLULU, HI 96817	E	TEACHER
<input type="checkbox"/> Check here if entry is None <span style="float: right;"><input type="checkbox"/> Check here if additional sheets are attached</span>			

### ITEM 2: OWNERSHIP OR BENEFICIAL INTERESTS IN BUSINESSES

List the amount and identity of every ownership or beneficial interest held during the disclosure period in any business incorporated, regulated, or licensed to carry on business in the State if the interest has a value of \$5,000 or more or is equal to 10% or more of the ownership of the business.

F,SP,DC,JT	BUSINESS NAME AND ADDRESS	NATURE OF BUSINESS	NATURE OF INTEREST	VALUE OR NO. OF SHARES
F	CENTRAL PACIFIC BANK 220 SOUTH KING STREET HONOLULU, HI 96813	BANK	STOCK OPTION	H
F	KOTAKE SHOKAI, LTD.	IMPORT WHOLESALE	SHARES	B
<input type="checkbox"/> Check here if entry is None <span style="float: right;"><input type="checkbox"/> Check here if additional sheets are attached</span>				

**ITEM 3: TRANSFER OF OWNERSHIP OR BENEFICIAL INTERESTS IN BUSINESSES**

List any ownership or beneficial interests in businesses transferred during the disclosure period and the date of transfer.

F,SP, DC,JT	OWNERSHIP OR BENEFICIAL INTEREST TRANSFERRED DURING THIS DISCLOSURE PERIOD	DATE OF TRANSFER

☒ Check here if entry is None☐ Check here if additional sheets are attached**ITEM 4: CREDITORS**

List the name and address of each creditor to whom the value of \$3,000 or more was owed during the disclosure period and the original amount and amount outstanding (excluding debts arising out of retail transactions or the purchase of consumer goods).

F,SP, DC,JT	NAME OF CREDITOR AND ADDRESS	ORIGINAL AMOUNT OWED	AMOUNT OUTSTANDING
JT	BANK OF HAWAII 111 SOUTH KING STREET HONOLULU, HI 96813	F	G

☐ Check here if entry is None☐ Check here if additional sheets are attached**ITEM 5: OFFICERSHIPS, DIRECTORSHIPS, TRUSTEESHIPS**

List every officership, directorship, trusteeship, or other fiduciary relationship held during the disclosure period in any business or organization, the term of office, and the annual compensation.

F,SP, DC,JT	NAME AND ADDRESS OF BUSINESS	TITLE HELD	TERM OF OFFICE	ANNUAL COMPENSATION
F	CITY BANK (NOW CPB) 201 MERCHANT STREET HONOLULU, HI 96813	BOARD OF DIRECTORS	1999-2004	C
F	TOKYO BENTO NICHIO 2859 PAA STREET, 2nd FLR. HONOLULU, HI 96818	SECRETARY	2001-Present	C
F	KOTAKE SHOKAI, LTD. 1812 KALANI STREET HONOLULU, HI 96819	PRESIDENT	2000-Present	C

☐ Check here if entry is None☐ Check here if additional sheets are attached

**ITEM 6: INTERESTS IN REAL PROPERTY HELD IN THE STATE**

List interests in real property in the State, held during the disclosure period, if the interest has a value of \$10,000 or more.

F,SP, DC,JT	STREET ADDRESS	TAX MAP KEY NUMBER	VALUE
JT	1822 10th AVENUE HONOLULU, HI 96816	1-13-3-38-23	H
<input type="checkbox"/> Check here if entry is None <input type="checkbox"/> Check here if additional sheets are attached			

**ITEM 7: INTERESTS IN REAL PROPERTY ACQUIRED**

List interests in real property in the State, acquired during the disclosure period, if the interest has a value of \$10,000 or more.

F,SP, DC,JT	TAX MAP KEY NUMBER & STREET ADDRESS	AMOUNT & NATURE OF CONSIDERATION PAID	NAME OF PERSON RECEIVING THE CONSIDERATION
<input checked="" type="checkbox"/> Check here if entry is None <input type="checkbox"/> Check here if additional sheets are attached			

**ITEM 8: INTERESTS IN REAL PROPERTY TRANSFERRED**

List interests in real property in the State, transferred during the disclosure period, if the interest has a value of \$10,000 or more.

F,SP, DC,JT	TAX MAP KEY NUMBER & STREET ADDRESS	AMOUNT & NATURE OF CONSIDERATION RECEIVED	NAME OF PERSON FURNISHING THE CONSIDERATION
<input checked="" type="checkbox"/> Check here if entry is None <input type="checkbox"/> Check here if additional sheets are attached			

List the names of clients personally represented by you before state agencies, except in ministerial matters, for a fee or compensation during the disclosure period, excluding clients represented before courts.

## ITEM 10: CREDITOR INTERESTS IN INSOLVENT BUSINESSES

List the amount and identity of every creditor interest in insolvent businesses, held during the disclosure period, if the interest has a value of \$5,000 or more.

**CERTIFICATION:** I hereby certify that the above is a true, correct, and complete statement to the best of my knowledge.

SIGNATURE Calvin K. Song DATE 5/12/05